

Ενότητα 4: Ένα ταξίδι επιστημονικής φαντασίας

Κείμενο:

Πλέομεν ὅσον τριακοσίους σταδίους καὶ νήσω μικρῷ καὶ ἐρήμῃ προσφερόμεθα. Μείναντες δὲ ἡμέρας ἐν τῇ νήσῳ πέντε, τῇ εκτῇ ἔξορμῶμεν καὶ τῇ ὄγδῃ καθορῶμεν ἀνθρώπους πολλοὺς ἐπὶ τοῦ πελάγους διαθέοντας, ἄπαντα ἡμῖν προσεοικότας καὶ τὰ σώματα καὶ τὰ μεγέθη, πλὴν τῶν ποδῶν μόνων· ταῦτα γὰρ φέλλινα ἔχουσιν· ἀφ' οὐ δῆ, οἴμαι, καὶ καλοῦνται Φελλόποδες. Θαυμάζομεν οὖν ὄρῶντες οὐ βαπτιζομένους, ἀλλὰ ὑπερέχοντας τῶν κυμάτων καὶ ἀδεῶς ὄδοιποροῦντας. Οἱ δὲ καὶ προσέρχονται καὶ ἀσπάζονται ἡμᾶς ἐλληνικῇ φωνῇ λέγουσί τε εἰς Φελλὼ τὴν αὐτῶν πατρίδα ἐπείγεσθαι. Μέχρι μὲν οὖν τίνος συνοδοιποροῦσι ἡμῖν παραθέοντες, εἴτα ἀποτρεπόμενοι τῆς ὄδοῦ βαδίζουσιν εὔπλοιαν ἡμῖν ἐπευχόμενοι.

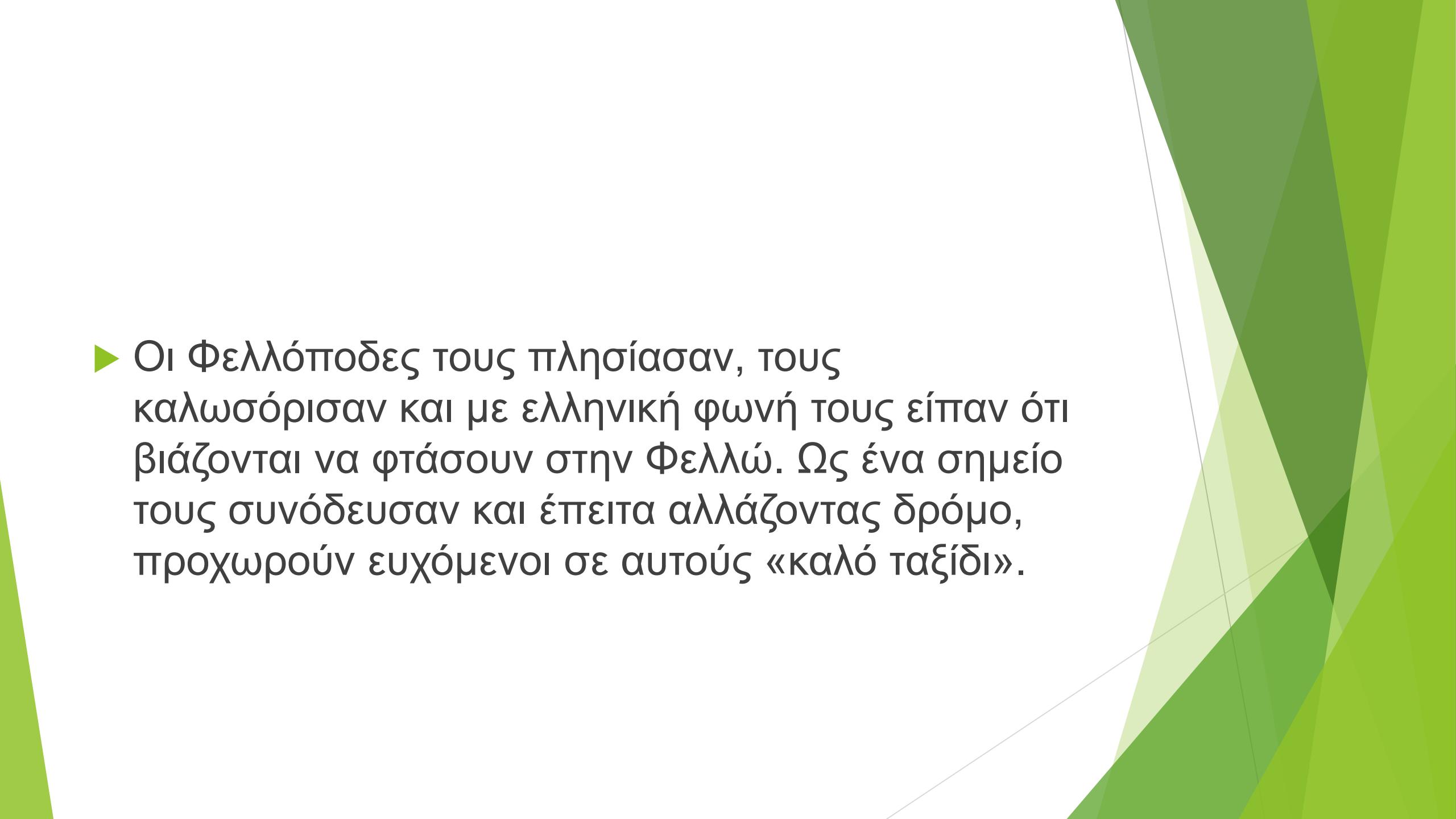
Ερμηνευτικά σχόλια

- ▶ Ο Λουκιανός στο έργο του *Άληθὴς Ἰστορία* διακωμωδεί μια κατηγορία λογοτεχνικών έργων που ήταν ιδιαίτερα αγαπητά στην εποχή του, ήταν όμως γεμάτα από υπερβολές και εξωπραγματικές καταστάσεις. Ο συγγραφέας ξεκινά για ένα Θαλάσσιο ταξίδι με πολλά απρόοπτα· επισκέπτεται, μεταξύ άλλων, και το νησί των Φελλοπόδων, όπου όλα είναι ασυνήθιστα και παράξενα.
- ▶ **ἄπαντα ἡμῖν προσεοικότας καὶ τὰ σώματα καὶ τὰ μεγέθη:** Ένα εξαιρετικά ενδιαφέρον στοιχείο του τρόπου με τον οποίο ο Λουκιανός παρουσιάζει τους φανταστικούς ήρωές του είναι τα σχεδόν ανθρωπομορφικά χαρακτηριστικά τους. Ο ανθρωπομορφισμός στην παρουσίαση φανταστικών πλασμάτων είναι ένα χαρακτηριστικό που επιβιώνει έως τις μέρες μας. Ας θυμηθούμε τις ταινίες κινουμένων σχεδίων, όπου τα διάφορα ζώα σκέφτονται, ενεργούν και αντιδρούν όπως ακριβώς και οι άνθρωποι.

Μετάφραση:

Σχολιασμός κειμένου:

- ❖ Ο Λουκιανός και οι σύντροφοί του απορούν βλέποντας τους Φελλόποδες να μην βουλιάζουν αλλά να μένουν πάνω στα κύματα και να βαδίζουν χωρίς φόβο.

The background features a large, abstract graphic element in the upper right corner, composed of overlapping green triangles in various shades of lime, forest, and olive green. It has a subtle, organic, and geometric feel.

► Οι Φελλόποδες τους πλησίασαν, τους καλωσόρισαν και με ελληνική φωνή τους είπαν ότι βιάζονται να φτάσουν στην Φελλώ. Ως ένα σημείο τους συνόδευσαν και έπειτα αλλάζοντας δρόμο, προχωρούν ευχόμενοι σε αυτούς «καλό ταξίδι».

Άσκηση: 1 σελ. 29: Ποια αξιοπερίεργα χαρακτηριστικά παρουσιάζουν οι Φελλόποδες που περιγράφει ο Λουκιανός;

Άσκηση: 2. σελ.29: Πώς συμπεριφέρθηκαν οι Φελλόποδες στον αφηγητή και στους συντρόφους του;